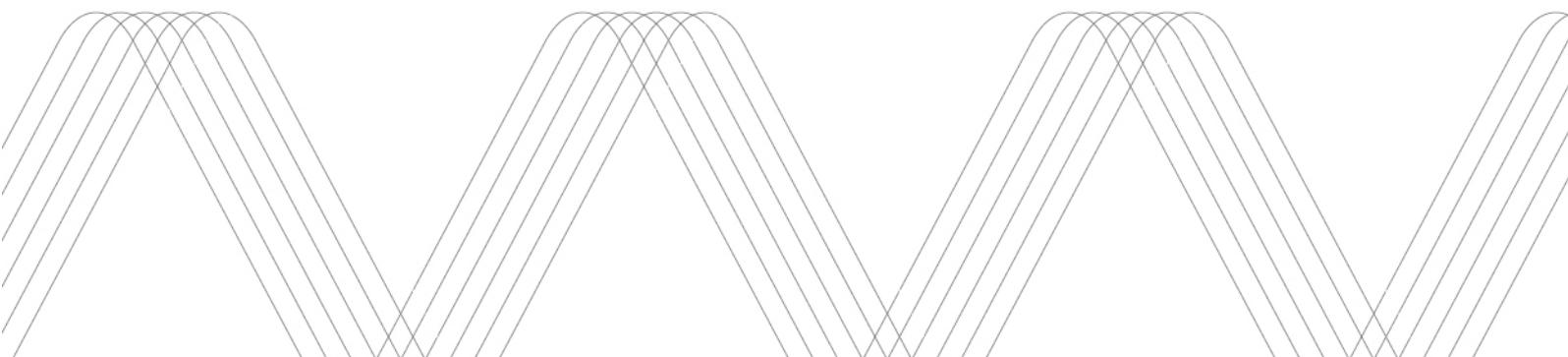




Charge Amps **Aura / Aura LTE**

Installationshandbuch



Inhaltsverzeichnis

Lieber Techniker!	4
Sicherheitsvorschriften	4
Die Ladestation Aura	5
Modellübersicht	6
Packungsinhalt	7
Werden von der Elektrofachkraft bereitgehalten.....	7
Vor der Installation	7
Werkzeug	8
Kabelverlegung.....	8
Montage	8
Internetverbindung.....	9
Verwendung des Aura	11
Laden ohne RFID	11
Laden mit RFID.....	11
Statusanzeigen	12
Produktsupport und Service für Aura.....	12
Garantiebedingungen.....	13
Installation des Aura	13
Gehen Sie zur Installation und zum Anschluss des Aura wie folgt vor:	13
Konfiguration der elektrischen Parameter des Aura	18
Konfiguration des Aura über WLAN:.....	18
Produktdaten	23
Elektrische Daten.....	23
Mechanische Daten.....	24
Daten zum Ladevorgang.....	24
Normen	24
Sicherheitshinweise	24
Instandhaltung des Aura	25
Produktrecycling	25
Rechtliches	26

Aura / Aura LTE

Artikelnummer:	101010 / 101010-LTE*
Ladestrom:	6–32 A, 1- oder 3-phasig pro Ausgang
Spannung:	230 / 400 V
Betriebstemperatur:	–30 °C bis +45 °C
Ladestandard:	Modus 3
Auslösekennlinien des Fehlerstromschutzschalters:	Gleichstromschutz und Fehlerstrom-Schutzschalter Typ A sind in die Ladestation integriert und bieten dieselbe Funktionalität wie ein Fehlerstrom-Schutzschalter Typ B, der damit ersetzt wird.
Energiemessung:	3-phasige Spannung, Strom und Leistung (entsprechend der Messgeräte richtlinie 2014/32/EU)
IP-Klassifizierung:	IP 55
IK-Klassifizierung:	IK 10
Ausgänge:	2 × 22 kW Typ 2
Abmessungen (B × T × H):	367 mm × 159 mm × 405 mm
Gewicht:	10 kg

*Spezifikation der Aura Version 101010–LTE

Funktechnologie:	GSM, GPRS, EDGE, UMTS/HSPA+, LTE
Max. Funkleistung:	32 dBm bei GSM, 24 dBm bei WCDMA, 23 dBm bei LTE
SIM-Karte:	Standard-SIM

Lieber Techniker!

Dieses Installationshandbuch richtet sich an Sie als die zertifizierte Elektrofachkraft, die die Ladestation Aura installiert. Sie erfahren, wie Sie das Produkt sicher und ordnungsgemäß anbringen und anschließen.

Die Installation darf ausschließlich durch eine zugelassene Elektrofachkraft erfolgen, und es sind folgende Bestimmungen und Vorschriften einzuhalten:

- Grundlegende Sicherheitsvorschriften für eine sichere und ordnungsgemäße Installation.
- Die jeweils geltenden örtlichen und nationalen Vorschriften zur Installation.
- Die Anweisungen in diesem Installationshandbuch für die Ladestation Aura.

Sicherheitsvorschriften

Das Installationshandbuch enthält wichtige Anweisungen zur Installation des Produktes. Neben den Anweisungen in diesem Handbuch müssen bei der Installation, bei Reparaturen und bei der Instandhaltung alle geltenden Sicherheitsvorschriften sowie andere örtlich oder national geltende Gesetze und Vorschriften eingehalten werden.

Das Installationshandbuch enthält auch Sicherheitshinweise (Warnung, Vorsicht und Hinweis), die Sie bei einer sicheren Installation des Produktes unterstützen. Diese sind wie folgt definiert:



Warnung! – Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu schweren oder auch tödlichen Verletzungen führen kann.



Vorsicht! – Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.



Hinweis! – Weist darauf hin, dass die Anweisung befolgt werden muss, um Schäden am Produkt oder an anderer Ausrüstung zu vermeiden.

Die Ladestation Aura

Der Aura besteht aus nachhaltig recyceltem Aluminium. Hier dient schwedisches Industriedesign nicht nur zum Laden des Elektroautos, sondern schmückt auch Ihr Grundstück und trägt bei zu einer nachhaltigeren Welt.

Der Aura ist für öffentliche Umgebungen ausgelegt. Mit seinen beiden Ladesteckdosen (2 × 22 kW) ist der Aura für alle denkbaren Ladestandorte geeignet – von größeren Parkplätzen bis hin zu Wohnsiedlungen oder Büroimmobilien.

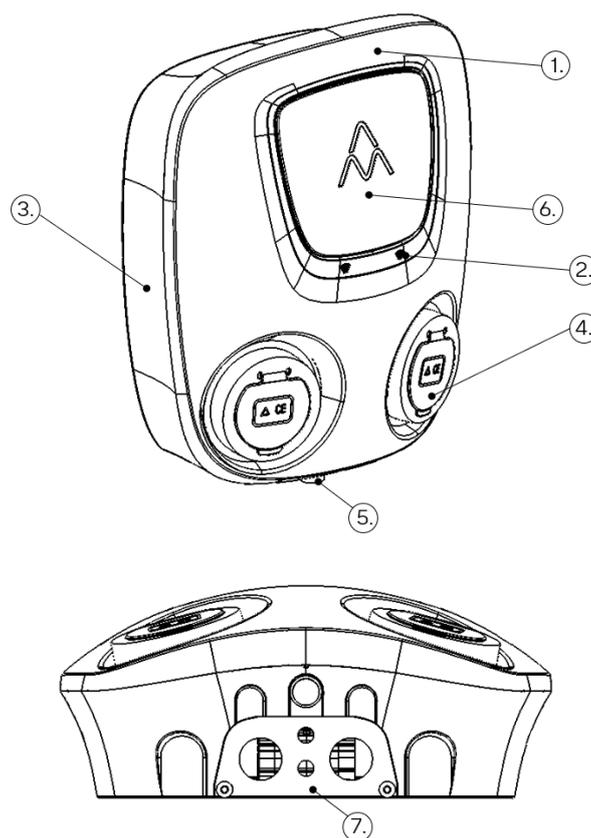
Der Aura besteht aus einem robusten Äußeren, hat ein ansprechendes Design und verwendet intelligente Funktionen. Durch seine Verbindung mit my.charge.space, dem Cloud-Service von Charge Amps, eröffnet sich eine Welt voller Möglichkeiten für die Steuerung und für Statistiken.

Der Aura ist vorbereitet für DIN EN ISO 15118 und steht damit zur Verfügung, wenn die Elektroautos von morgen die Vehicle-to-grid-Technologie unterstützen. Denn zukünftige Autos werden nicht nur Fahrzeuge sein, sondern auch der Energiespeicherung dienen. Dann ist eine Ladestation erforderlich, die die technischen Voraussetzungen erfüllt und die entsprechende Kommunikation mit dem Auto unterstützt.

Wenn Sie mehr darüber erfahren möchten und wissen wollen, was Ihr Aura in diesem Zusammenhang kann, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

 Das Produkt ist vorgesehen zum Laden von Elektrofahrzeugen und ladbaren Hybridautos.

Modellübersicht



1. Aluminiumfront (wird nur von der zertifizierten Elektrofachkraft anlässlich der Installation geöffnet).
2. Display: Symbole für RFID, Status-LED (wenn aktiviert).
3. Aluminium-Rückseite: wird von der Elektrofachkraft fest an einer Wand montiert.

4. Ladesteckdosen: Zwei Ladesteckdosen mit LED-Ring zur Statusanzeige.
5. Schließzylinder: Wird für die Installation aufgeschlossen.
6. RFID-Antenne: Lesegerät für den RFID-Tag.
7. Kabelführung: Ein- und Ausgang für Daten- und Elektrokabel. Im Lieferumfang sind Kabelverschraubungen sowie Stopfen für die nicht verwendeten Ports enthalten.

Packungsinhalt

- Aura.
- Konfigurationsdokument.
- Kabelführung mit Verschraubungen, Stopfen und Schrauben.
 - Kabelverschraubung für Elektrokabel: 13–17,5 mm sowie 17–25 mm.
 - Kabelverschraubung für Datenkabel: 4–8 mm.
- Zwei Schlüssel für das Zylinderschloss.

Werden von der Elektrofachkraft bereitgehalten

- Vier Schrauben M8 für die Montage. Welche Art von Schraube verwendet wird, entscheidet die Elektrofachkraft entsprechend der Art der Wand.
- Vier geeignete Dichtungen für die zuvor ausgewählten M8-Schrauben.

 Auch die für die Installation erforderlichen Werkzeuge werden von der Elektrofachkraft bereitgestellt.

Vor der Installation

Stellen Sie vor der Installation sicher, dass die Voraussetzungen stimmen und dass das erforderliche Material vorhanden ist. Bei der Installation sind die Anweisungen dieses Installationshandbuches sowie grundsätzliche Sicherheitsvorschriften zu beachten.

Werkzeug

Für die Installation werden folgende Werkzeuge benötigt:

- Schraubendreher, flacher Elektro-Schraubendreher 3,5 mm.
- Bohrer für Schrauben/Dübel zur Wandmontage.
- Multimeter.
- Laser/Wasserwaage für die korrekte Ausrichtung an der Wand.
- Abisolierzange für Elektroleitungen.
- Bei Bedarf Dichtmittel, falls die Montagewand uneben und dem Wetter ausgesetzt ist.
- Computer oder Smartphone, falls der Aura konfiguriert und an den Cloud-Service angeschlossen werden soll. Zu weiteren Informationen wenden Sie sich an den Lieferanten.

Kabelverlegung

Kontrollieren Sie vor der Installation des Aura Folgendes:

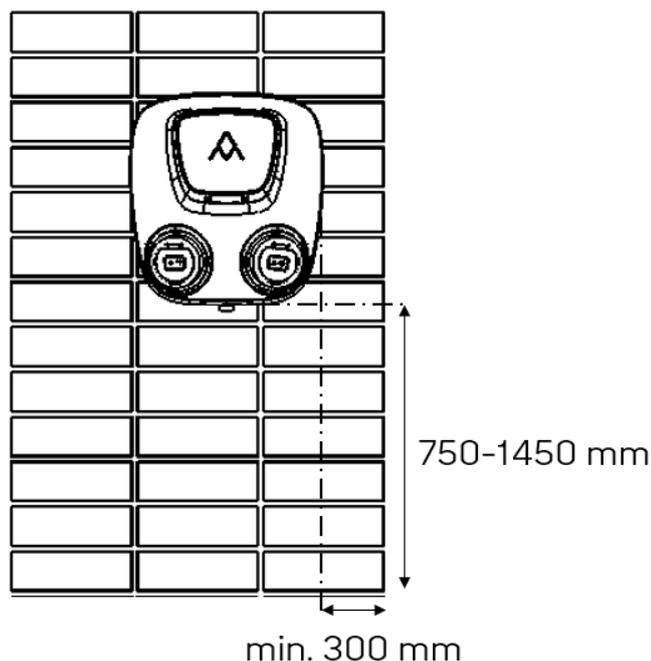
- Ist die Stromversorgung ausgeschaltet?
- Haben die Zugangsleitungen die richtigen Abmessungen für den Anschluss des Aura?
- Es muss ein Leitungsschutzschalter mit 16 A Kurve C beziehungsweise mit 32 A Kurve B verwendet werden.
Die Durchlassenergie (I^2t) darf maximal 75.000 A²s betragen.

Montage

Kontrollieren Sie vor der Montage folgende Voraussetzungen:

- Ist die Wand für die Anbringung geeignet? Sie muss ein Gewicht von 10 kg zuzüglich der Zugkraft des angeschlossenen Kabels aushalten.
- Sind die Installationsschrauben und etwaige Dübel für das Wandmaterial geeignet?
- Der Aura muss aufrecht montiert werden, wie es im nachstehenden Bild gezeigt wird.

- i** Wenn möglich, sollte der Aura so montiert werden, dass er nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Der Ladestrom sinkt, wenn die Temperatur im Gerät steigt; falls der Aura zu heiß wird, kann der Strom auch abgeschaltet werden. Diese Sicherheitsfunktion dient dazu, eine lange Nutzungsdauer zu gewährleisten. Die Betriebstemperatur des Aura ist in der technischen Spezifikation angegeben.



Internetverbindung

Für eine vollständige Nutzung des Potenzials des Aura ist eine Internetverbindung erforderlich. Prüfen Sie, welche der folgenden Anschlussmöglichkeiten möglich sind:

- **WLAN**
WLAN-Accesspoint mit guter Netzabdeckung¹.
- **LAN**
Es muss ein Netzkabel mind. Cat 5, vorhanden sein. Es lassen sich vier Aura in Serie schalten. Als Accesspoint verwenden Sie einen Router oder einen Aura4G.

- **4G (LTE) – Option**

Für den Anschluss über 4G ist ein Aura mit der Artikelnummer 101010-LTE erforderlich. Dieses Gerät unterscheidet sich vom Standard-Aura (Artikelnummer 101010), der nur über WLAN oder LAN angeschlossen werden kann.

¹ Hinweis: Die drahtlose Verbindung wird deaktiviert, sobald einer der LAN-Ports aktiv angeschlossen wird. Da beim 101010-LTE Aura 2 x 22kW w Mobile Gateway der Gateway über den LAN-Port angeschlossen ist, muss diese Verbindung aufgehoben werden, wenn ein Anschluss über WLAN erfolgen soll.

Verwendung des Aura

Mit dem Aura können Sie Ihr Elektro- oder Hybridauto bequem laden.

Stellen Sie das Elektroauto so auf, dass die Kabellänge zwischen ihm und dem Aura ausreicht. Dann können Sie das Laden freigeben, sobald Sie das Ladekabel an einer der Ladebuchsen angeschlossen haben (siehe Pos. 4 in der Modellübersicht). Die Ladebuchse hat eine Abdeckung, die geöffnet werden muss, damit Sie den Aura anschließen können. Ein blaues Leuchten des LED-Ringes um die Ladebuchse zeigt, dass der Ladevorgang begonnen hat.

Der Aura hat ein RFID-Lesegerät, mit dem sich die Nutzer identifizieren können. Wenn zum Laden eine RFID-Identifizierung erforderlich ist, muss der Nutzer sein RFID-Tag verwenden (Typ A, 13,56 MHz).

Laden ohne RFID

1. Schließen Sie das Ladekabel am Elektroauto an; heben Sie die Abdeckung der Ladebuchse an, und verbinden Sie das Ladekabel mit der Ladestation.
Während des Ladevorganges leuchtet der Ring um die Ladebuchse blau.
Nach abgeschlossenem Ladevorgang leuchtet der Ring um die Ladebuchse gelb.
2. Trennen Sie das Ladekabel von Auto und Ladestation.

Laden mit RFID

1. Schließen Sie das Ladekabel am Elektroauto an; heben Sie die Abdeckung der Ladebuchse an, und verbinden Sie das Ladekabel mit der Ladestation. Der Ring um die Ladebuchse leuchtet gelb, und das RFID-Lesegerät blinkt blau.

Hinweis: Sofern die andere Buchse nicht bereits verwendet wird, erlischt deren Beleuchtung. Dann ist sie innerhalb der 5 min, dem Zeitfenster für die Authentifizierung über RFID, nicht verfügbar.

Wenn innerhalb des Zeitfensters keine RFID-Authentifizierung erfolgt ist, muss der Ladevorgang aus der Ferne freigegeben werden.

Für eine Reaktivierung der Ladebuchse nach einem Time-out entfernen Sie das Ladekabel, und stecken Sie es erneut ein.

2. Sie lösen den Ladevorgang aus, indem Sie den RFID-Tag kurz vor das Lesegerät unter dem Charge-Amps-Logo halten.
 Während des Ladevorganges leuchtet der Ring um die Ladebuchse blau.
 Nach abgeschlossenem Ladevorgang leuchtet der Ring um die Ladebuchse gelb.
3. Trennen Sie das Ladekabel von Auto und Ladestation.

Statusanzeigen

Status	Ring um die Ladebuchse	RFID-Beleuchtung
Bereit zum Laden	Grün	
Ladevorgang	Blau	Grün
Warten auf Lastausgleich	Blaues Blinken	
Warten auf RFID-Authentifizierung	Gelb	Blaues Blinken
Ladevorgang abgeschlossen	Gelb	
RFID-Tag nicht zulässig*	Gelb	Rot
Time-out der RFID-Authentifizierung	Gelb	Rot
Fehler	Rot	Rot
Ladebuchse steht nicht zur Verfügung	Kein Licht	

*Automatische Rückkehr zu „Warten auf RFID-Authentifizierung“

Produktsupport und Service für Aura

Charge Amps bietet für alle Produkte des Unternehmens Support an. Bei Fragen und etwaigen Problemen gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Suchen Sie in der Gebrauchsanleitung und im Installationshandbuch nach Informationen zu Ihrem Thema.

2. Besuchen Sie auf unserer Website den Support-Abschnitt, und suchen Sie in den FAQ.
3. Wenn Sie weder im Handbuch noch in den FAQ eine Antwort auf Ihre Frage finden, mailen Sie an den Support von Charge Amps: support@charge-amps.com

Wenn Sie Serviceunterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie Ihren Aura erworben haben.

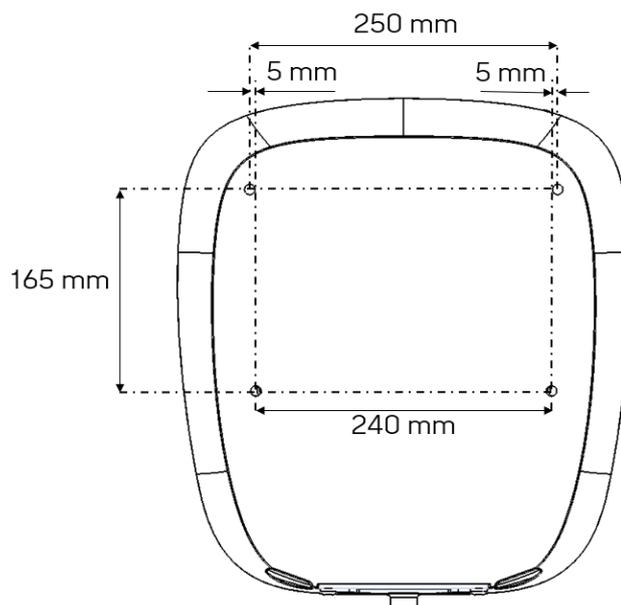
Garantiebedingungen

Bitte besuchen Sie: charge-amps.com/warranty-policy/

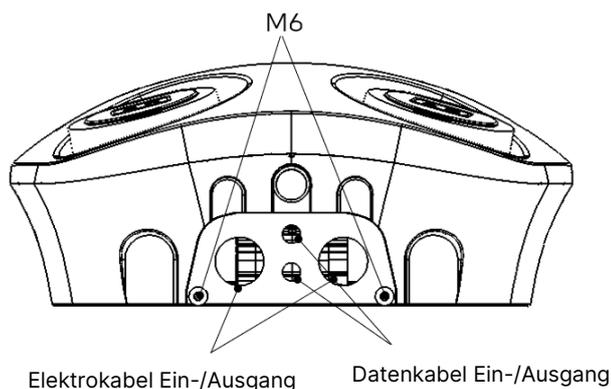
Installation des Aura

Gehen Sie zur Installation und zum Anschluss des Aura wie folgt vor:

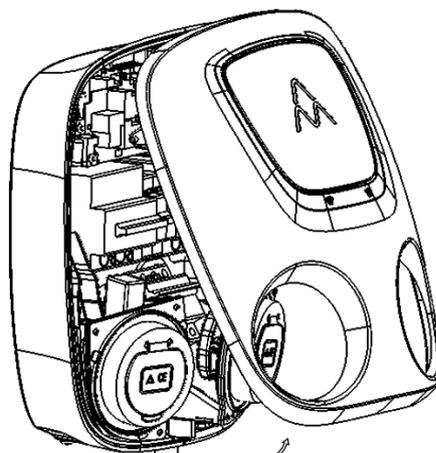
1. Lesen Sie in diesem Dokument sorgfältig die Anleitungen zum Einbau durch.
2. Überprüfen Sie, ob die Zuleitungen isoliert sind. Die Stromversorgung muss über den Hauptschalter abgeschaltet sein.
3. Packen Sie den Aura aus. Überprüfen Sie das Produkt auf ordnungsgemäßen Zustand und darauf, dass alle Kabel fest montiert sind.
4. Markieren Sie die Bohrlöcher für die Befestigung an der Wand. Verwenden Sie hierbei auch den Laser oder die Wasserwaage. Zur geeigneten Höhe siehe Abschnitt „Montage“ oben.



5. Schnittstelle für Elektrizität und Daten: Das Elektro- und das Datenkabel werden von der Unterseite des Aura in das Gerät eingeführt. Die Kabel werden durch die Kabelführung gezogen. Im Lieferumfang enthalten sind Kabelverschraubungen für die verwendeten Löcher sowie Stopfen, mit denen die nicht verwendeten Löcher verschlossen werden. Die Kabelführung wird mithilfe der mitgelieferten M6-Schrauben befestigt. Die Durchführung des Elektrokabels ist für die Größe M32 geeignet; die Datendurchführung für M12. Die Kabelführungen werden vor der Montage am Aura an die Durchführungen und Stopfen angepasst.

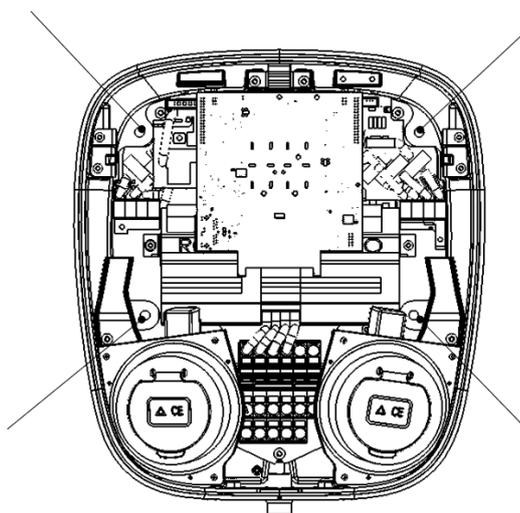


6. Befestigung des Aura an der Wand: Öffnen Sie das Zylinderschloss unten am Aura mithilfe des mitgelieferten Schlüssels. Drehen Sie die Frontabdeckung nach oben, und hängen Sie sie aus. Passen Sie den Aura nach dem vorgegebenen Lochbild an der Wand an. Achten Sie darauf, dass der Aura ordnungsgemäß befestigt wird.

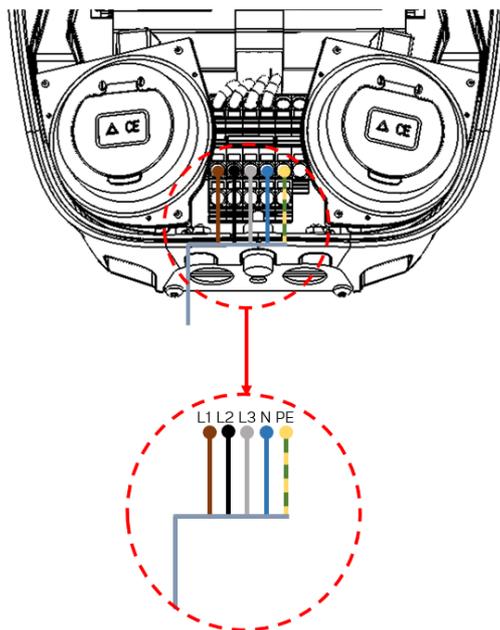


Aufschließen.

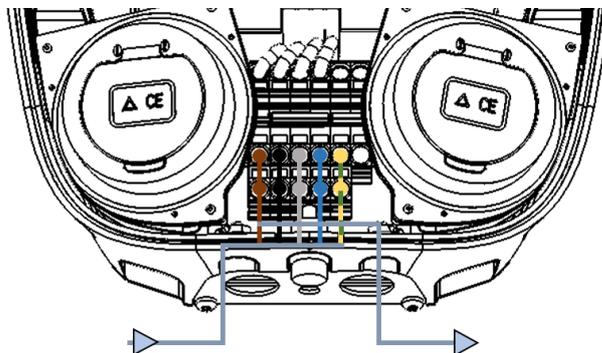
Frontabdeckung nach oben drehen.



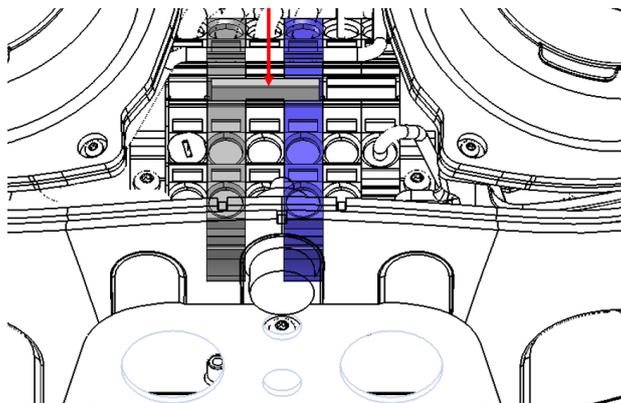
7. Anschluss des Elektrokabels: Führen Sie das Elektrokabel ca. 80 mm weit durch die Kabelführung. Entfernen Sie mithilfe einer Abisolierzange die Isolierung der Kabeladern auf einer Länge von ca. 20 mm. Schließen Sie die einzelnen Adern (L1–L3, N und PE) an den Klemmen an.



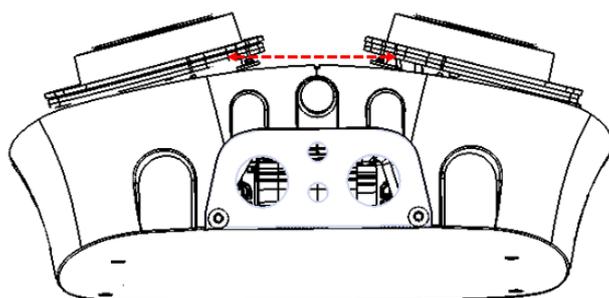
- i** Bei einer elektrischen Weiterführung muss das weiterführende Elektrokabel am zweiten Eingang der Klemmen angeschlossen werden.



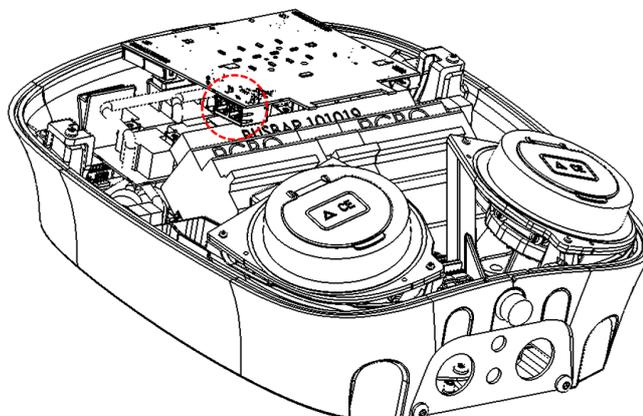
8. Bei der Installation des Aura in einem IT-Netz: Schließen Sie die Phasenkabel L1 und L3 unter Verwendung von 1–3 Klemmenblöcken (im Lieferumfang enthalten) an; siehe Bild unten. L2 und N werden verbunden.



9. Achten Sie nach Anschluss der Zuleitungen darauf, dass diese nicht über die gestrichelten roten Linien hinausragen; siehe Bild unten.



10. Verbinden Sie den Aura mit dem Internet: Bei Verwendung eines LAN-Kabels: Stecken Sie das Ethernetkabel in den RJ45-Port der Leiterplatte.



11. Nach Anschluss der Kabel müssen der Fehlerstromschutzschalter und der Leitungsschutzschalter eingeschaltet werden.
12. Test des Aura: Schließen Sie die Frontabdeckung, und verschließen Sie das Gerät, sofern noch nicht geschehen. Schalten Sie im Schaltkasten die elektrische Versorgung ein. Beim Hochfahren leuchtet das Logo am Aura auf, und das Gerät führt Selbsttests durch. Wenn das Gerät eine Verbindung mit dem Internet hat, lädt es die verfügbare Software herunter. Nach Abschluss der Inbetriebnahme erklingt ein Tonsignal. Jetzt können Sie Ihr Fahrzeug laden.

Konfiguration der elektrischen Parameter des Aura

Nach der elektrischen und der netzwerkmäßigen Installation des Aura ist eine Konfiguration erforderlich. Durch die Konfiguration soll das Gerät mit dem Portal von Charge Amps und mit dem Cloud-Service verbunden werden.

Registrierung und Inbetriebnahme des Aura in der Cloud:

1. Besuchen Sie: <http://my.charge.space>.
2. Klicken Sie auf die Verknüpfung „Sign Up“ („Registrieren“) oberhalb von „Login Form“ („Anmeldung“).
3. Füllen Sie alle Felder aus, und drücken Sie auf „GO“ („Los“).
4. Sie erhalten innerhalb weniger Minuten eine Mail mit einem Bestätigungslink.
5. Klicken Sie auf den Link, und melden Sie sich an.
6. Geben Sie die Seriennummer und die PIN ein; diese Angaben finden Sie im Konfigurationsdokument.
7. Klicken Sie auf „GO“ („Los“); dann ist die Registrierung abgeschlossen.

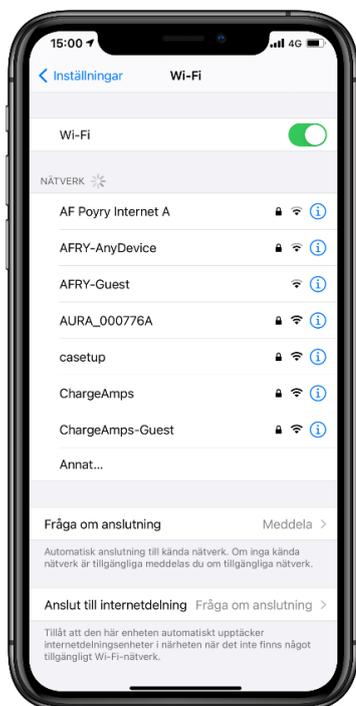
Konfiguration des Aura über WLAN:

1. Schalten Sie den Aura ein.
2. Rufen Sie auf einem Smartphone die Einstellungen für Drahtlosnetzwerke auf, und suchen Sie die verfügbaren WLAN-Netze.



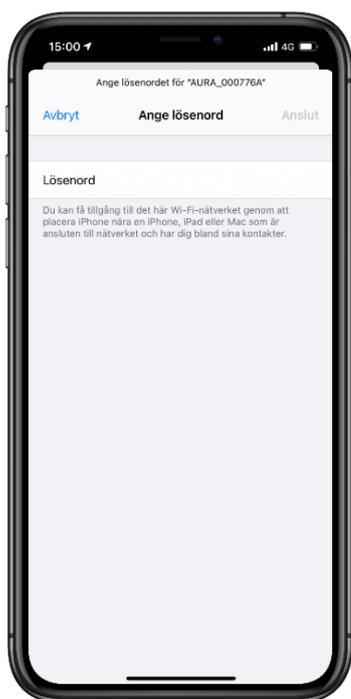
Rufen Sie im Smartphone „Einstellungen > WLAN“ auf.

- Suchen Sie das Netzwerk „AURA_*****“ aus („*****“ sind die letzten sechs Zeichen der Seriennummer).



Wählen Sie das Netzwerk mit dem Namen „AURA_*****A“ aus (die letzten Ziffern der Seriennummer des Produktes).

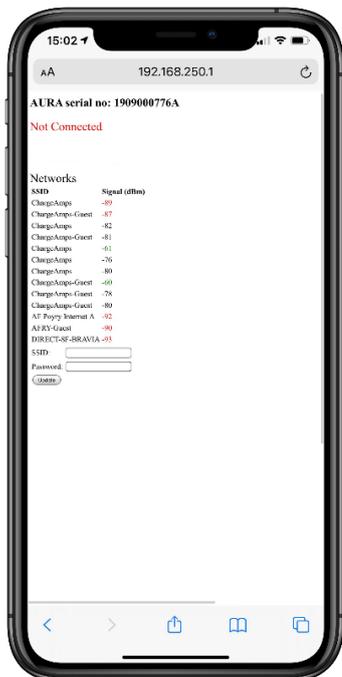
4. Als Netzwerkschlüssel geben Sie die PIN ein.



Das Kennwort ist die PIN, die Sie auf dem Konfigurationsdokument in der Lieferverpackung finden. Geben Sie sie ein, und tippen Sie auf „Verbinden“.



5. Öppnen Sie den Browser. Geben Sie im Browser als Adresse „192.168.250.1“ ein.
6. Jetzt sollten Sie eine Seite mit Feldern für die Eingabe von SSID (Name des WLAN-Netzwerkes) und Kennwort sehen. Bitte denken Sie daran, dass bei der Eingabe zwischen Groß- und Kleinschreibung unterschieden wird.



Wählen Sie das WLAN-Netzwerk aus, mit dem der Aura verbunden werden soll, und geben Sie dessen Kennwort ein.



7. Warten Sie auf die Verbindung. (Hier kann es im Smartphone zu Störungen durch das Mobilfunknetz kommen. Schalten Sie gegebenenfalls „Mobile Daten“ ab.)
8. Geben Sie die Angaben zu Ihrem WLAN-Netzwerk ein, und tippen Sie auf „Aktualisieren“.



Wenn **Connected to** angezeigt wird, ist der Aura mit dem dahinter genannten Netzwerk verbunden.



Jetzt können Sie my.charge.space aufrufen und den Aura registrieren. Dann stehen Ihnen alle Funktionen des Cloud-Service zur Verfügung.

Unterstützte WLAN-Standards:

- 802.11 b/g/n
- 2,4 GHz

Produktdaten

Elektrische Daten

- Leistung: bis zu 63 A, 400 V, 3-phasig, 50 Hz
- Ladestrom: 6–32 A pro Steckdose
- Kabelanschluss: L1–L3, N, PE. Die WAGO-Klemmen sind ausgelegt für einen Kabelquerschnitt von 2,5–16 mm².
- Sicherungen: Interner Fehlerstromschutzschalter (mit eingebautem Überstromschutz) Typ A + 6 mA Gleichstromschutz (entspricht zusammen einem Fehlerstromschutzschalter Typ B)

- Fehlerstromschutzschalter mit eingebautem Überstromschutz 32 A pro Steckdose
- Leitungsschutzschalter 6 A für die Elektronik

Mechanische Daten

- Gewicht: 10 kg
- Produktabmessungen: Höhe 405 mm, Breite 367 mm, Tiefe 159 mm
- Produktmaterial: Aluminiumchassis und Display-Oberfläche aus Kunststoff.
- Klassifizierung: IP 55 und IK 10
- Nutzungstemperatur: -25 °C bis +40 °C
- Schloss: Zylinderschloss mit zwei Schlüsseln.

Daten zum Ladevorgang

- Ladesteckdosen: Zwei Steckdosen Typ 2.
- LED-Ringe: Zwei LED-Ringe um die Steckdosen.
- ISO 15118: Vorbereitet. Die Lösung nach ISO 15118 enthält auch Anweisungen.
- Energiemessung
- RFID

Normen

- IEC: EN 61851-1:2011, EN 61851-22:2002 (über ISO 61851-1), EN 62196-2:2012 + A11 + A12/AC
- CE

Sicherheitshinweise

- Fehlerstrombestimmung: Interner Fehlerstromschutzschalter (mit eingebautem Überstromschutz) Typ A + 6 mA Gleichstromschutz (entspricht zusammen Fehlerstromschutzschalter Typ B)

Instandhaltung des Aura

Zur Instandhaltung führen Sie folgende Arbeitsschritte aus:

1. Gemäß Hersteller müssen sowohl der Fehlerstromschutzschalter als auch der Leitungsschutzschalter zweimal jährlich geschaltet werden. Bei einer 1-phasigen Installation funktioniert die Testfunktion der Fehlerstromschutzschalter nicht. Zum Schalten der Fehlerstromschutzschalter müssen Sie einen externen Erdungsfehler erzeugen.
2. Kontrollieren Sie die Dichtung am Chassis und um die Steckdosen herum. Im Falle von Verunreinigungen wischen Sie sie sauber, oder Sie wechseln sie aus. Zu Ersatzteilen wenden Sie sich an Charge Amps.
3. Kontrollieren Sie den Elektroanschluss im Aura.
4. Überprüfen Sie die Kabelverschraubungen.

Produktrecycling

Es versteht sich von selbst, dass der Aura recycelt wird. Der Aura besteht aus Aluminium, Kunststoff und elektronischen Bauteilen und ist daher entsprechend diesen Materialgruppen zu verwerten.

Rechtliches

Die Angaben in diesem Dokument wurden auf ihre Richtigkeit kontrolliert. Die Charge Amps AB behält sich jedoch das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung technische Änderungen sowie Änderungen des Inhaltes in diesem Dokument vorzunehmen. Die Charge Amps AB kann deswegen keine Garantie dafür übernehmen, dass der Inhalt in diesem Dokument korrekt, auf neuestem Stand und frei von Druck- oder Korrekturfehlern ist. Darüber hinaus übernimmt die Charge Amps AB weder direkt noch indirekt Haftung für Fehler, Beinah-Fehler, Verletzungen und Schäden oder andere Vorfälle, die im Zusammenhang mit der Anwendung der Sicherheitshinweise in diesem Dokument oder der hierin genannten Produkte auftreten.

Die Charge Amps AB behält sich alle Rechte an diesem Dokument sowie an den darin enthaltenen Informationen und Illustrationen vor. Es ist strengstens verboten, die Angaben gänzlich oder in Teilen ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Charge Amps AB zu kopieren, anzupassen oder zu übersetzen.

© Copyright 2021 Charge Amps AB. Alle Rechte vorbehalten.